

HP
Scanjet
4070
Photosmart
scanner



Οδηγός γρήγορης αναφοράς

Hızlı Başvuru Kılavuzu

**Краткое справочное
руководство**

Stručná referenční příručka

Gyorshasználati útmutató

Szybki przewodnik



Ελληνικά

Ελληνικά



Σαρωτής HP
Scanjet 4070
Photosmart

Πληροφορίες νομικού περιεχομένου


Πνευματικά δικαιώματα και Άδεια

© 2004 Πνευματικά δικαιώματα
Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, προσαρμογή ή μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, εκτός εάν επιτρέπεται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες αυτού του εγγράφου μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Οι μόνες εγγυήσεις για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP περιλαμβάνονται στις ρητές δηλώσεις που συνοδεύουν τέτοια προϊόντα και υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο στο παρόν δεν δύναται να ερμηνευθεί ως πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν ευθύνεται για τεχνικά ή συντακτικά λάθη ή παραλείψεις στο παρόν.

Εμπορικά Σήματα

Το Energy Star  είναι σήμα κατατεθέν στις ΗΠΑ της Αμερικανικής Υπηρεσίας Προστασίας Περιβάλλοντος (EPA). Οι επωνυμίες Microsoft και Windows είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation. Όλα τα υπόλοιπα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιριών.

Οι επωνυμίες Microsoft και Windows είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation. Όλα τα υπόλοιπα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιριών.

Περιεχόμενα

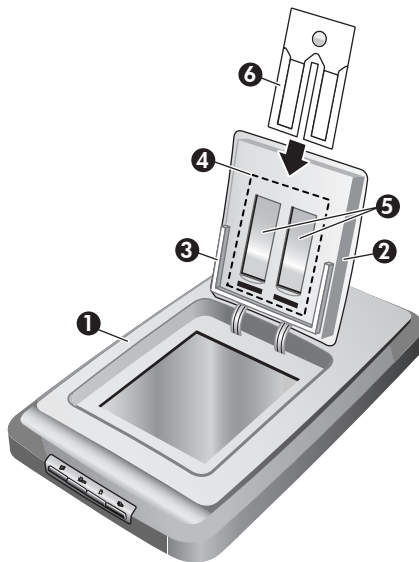
1	Τρόπος χρήσης του σαρωτή	4
	Εξαρτήματα σαρωτή και βοηθητικός εξοπλισμός	4
	Σύνοψη μπροστινού πίνακα και βοηθητικού εξοπλισμού	5
2	Αντιμετώπιση προβλημάτων	6
	Συνήθεις ερωτήσεις	6
	Πρόσθετες πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων	7
3	Υποστήριξη πελατών	8
	Επιλογές στην τοποθεσία web για άτομα με ειδικές ανάγκες	8
	Τοποθεσία web της HP	8
	Διαδικασία υποστήριξης	8
4	Προδιαγραφές προϊόντος και επιλογές	10
	Προδιαγραφές σαρωτή	10
	Προδιαγραφές προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA)	10

1 Τρόπος χρήσης του σαρωτή

Το εγχειρίδιο αυτό περιγράφει τη λειτουργία του σαρωτή HP Scanjet 4070 Photosmart, όπου συμπεριλαμβάνονται προβλήματα εγκατάστασης, υποστήριξη πελατών και τρόπος χρήσης του σαρωτή. Για τις διαδικασίες εγκατάστασης, δείτε την αφίσα εγκατάστασης. Για τις διαδικασίες του λογισμικού σάρωσης, δείτε την ηλεκτρονική βοήθεια **HP Image Zone**.

Σημείωση Αν έχετε εγκαταστήσει λογισμικό HP Windows από το CD 2, τα ονόματα λογισμικού στην τεκμηρίωση θα διαφέρουν από εκείνα που είχαν εγκατασταθεί ως εξής: **1)** Το λογισμικό σας θα ονομάζεται Λογισμικό φωτογραφιών και απεικόνισης HP αντί για λογισμικό HP Image Zone **2)** Το λογισμικό διαχείρισης εικόνων θα ονομάζεται Πινακοθήκη φωτογραφιών και απεικόνισης HP αντί για λογισμικό HP Image Zone. Ενδέχεται να υπάρχουν και άλλες διαφορές ορολογίας ανάμεσα στο λογισμικό που εγκαταστήσατε και την τεκμηρίωση.





Εξαρτήματα σαρωτή και βοηθητικός εξοπλισμός



- 1 Σαρωτής
- 2 Θύρα φωτογραφιών HP
- 3 Θήκη φωτογραφιών 4 x 6 ιντσών (10 x 15 cm) για σάρωση εικόνων με χειροκίνητο τρόπο
- 4 Προσαρμογέας διαφανών υλικών για σάρωση slide και αρνητικών 35 mm
- 5 θήκη slide 35 mm

Σύνοψη μπροστινού πίνακα και βοηθητικού εξοπλισμού

Η ενότητα αυτή παρουσιάζει μια σύνοψη του μπροστινού πίνακα του σαρωτή, της θήκης φωτογραφιών και του προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA).

Λειτουργία	Περιγραφή
 Σάρωση εικόνας	Πραγματοποιεί σάρωση εικόνων που είναι τοποθετημένες στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στη θήκη φωτογραφιών.
 Σάρωση slide ή αρνητικών	Πραγματοποιεί σάρωση slide ή αρνητικών από τον προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA), που είναι ενσωματωμένος στο κάλυμμα του σαρωτή.
 Σάρωση εγγράφου	Πραγματοποιεί σάρωση εγγράφων από τη γυάλινη επιφάνεια κάτω από το κάλυμμα του σαρωτή.
 Αντιγραφή	Πραγματοποιεί σάρωση από τη γυάλινη επιφάνεια απευθείας στον προεπιλεγμένο εκτυπωτή για τη δημιουργία αντιγράφων.

Θήκη φωτογραφιών 4 x 6 ιντσών (10 x 15 cm)

Ο σαρωτής HP Scanjet 4070 διαθέτει θήκη φωτογραφιών, η οποία σας επιτρέπει να εισαγάγετε, να σαρώνετε και να αφαιρείτε πολλές εικόνες 4 x 6 (10 x 15 cm) γρήγορα και εύκολα.

Προσαρμογέας διαφανών υλικών (TMA)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA) για να πραγματοποιήσετε σάρωση slide ή αρνητικών 35 mm.

2 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Η ενότητα αυτή περιέχει λύσεις για συνηθισμένα προβλήματα με το σαρωτή και τον προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA).

Συνήθεις ερωτήσεις

Η ενότητα αυτή περιέχει πληροφορίες για συνηθισμένες ερωτήσεις και παρέχει απαντήσεις σε αυτές.

Πώς μπορώ να ελέγξω το υλικό του σαρωτή εάν πιστεύω ότι υπάρχει πρόβλημα;

- 1 Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και το καλώδιο τροφοδοσίας από το σαρωτή.
- 2 Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας του σαρωτή είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά **Σάρωση εικόνας** (🖨️) και **Σάρωση slide ή αρνητικών** (🖨️) στο μπροστινό μέρος του σαρωτή και ταυτόχρονα συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας στο σαρωτή.

Ο μηχανισμός κίνησης του σαρωτή θα πρέπει να μετακινηθεί μπροστά. Η λάμπα του σαρωτή θα πρέπει να αναβοσβήσει έξι φορές. Έπειτα ο μηχανισμός κίνησης του σαρωτή θα πρέπει να μετακινηθεί πίσω.

- 4 Για να ολοκληρώσετε τον έλεγχο, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πώς μπορώ να απενεργοποιήσω τη λάμπα του σαρωτή;

Η λάμπα του σαρωτή θα πρέπει να σβήσει αυτόματα μετά από ένα χρονικό όριο χωρίς δραστηριότητα (περίπου 14 λεπτά). Εάν δεν απενεργοποιηθεί αυτόματα, κάντε τα παρακάτω:

- 1 Στο **HP Director**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις**.
- 2 Επιλέξτε **Προτιμήσεις σάρωσης**.
- 3 Επιλέξτε **Προτιμήσεις σάρωσης**.
- 4 Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ποιότητα/Ταχύτητα**.
- 5 Απενεργοποιήστε την επιλογή **Επέκταση χρονικού ορίου λάμπας** για να απενεργοποιηθεί η λάμπα του σαρωτή μετά από 14 λεπτά χωρίς δραστηριότητα. Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, η λάμπα του σαρωτή απενεργοποιείται μετά από 1 ώρα χωρίς δραστηριότητα.

Εάν το πρόβλημα με τη λάμπα του σαρωτή παραμένει, δείτε την ενότητα “Υποστήριξη πελατών” στη σελίδα 8.

Πώς μπορώ να απενεργοποιήσω το σαρωτή;

Κανονικά, δε χρειάζεται να απενεργοποιήσετε το σαρωτή γιατί μετά από μια περίοδο χωρίς δραστηριότητα (περίπου 14 λεπτά), ο σαρωτής μεταβαίνει σε λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ισχύος. Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε εντελώς το σαρωτή, αποσυνδέστε τον από την πηγή τροφοδοσίας (πρίζα ή συσκευή προστασίας από μεταπτώσεις ρεύματος).

Πώς μπορώ να επιλύσω προβλήματα σχετικά με σαρωμένα έγγραφα ή κείμενα;

Ο σαρωτής χρησιμοποιεί τη λειτουργία Οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR) για τη μετατροπή κειμένου σε κείμενο με δυνατότητα επεξεργασίας από τον υπολογιστή σας.

- Εάν πραγματοποιείτε σάρωση κειμένου αλλά δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε επεξεργασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει τις ακόλουθες επιλογές κατά τη σάρωση:
 - Ποιο είναι το αντικείμενο σάρωσης; Επιλέξτε **Έγγραφο**.
 - Σάρωση για επεξεργάσιμο κείμενο; Επιλέξτε **Ναι**.
- Το σαρωμένο κείμενο μπορεί να μην εμφανίζεται στον υπολογιστή σας ακριβώς όπως εμφανίζεται στη σελίδα. Για παράδειγμα, κάποιοι χαρακτήρες μπορεί να είναι λανθασμένοι ή να λείπουν. Καθώς θα πραγματοποιείτε την επεξεργασία του κειμένου, ελέγχετε το σαρωμένο κείμενο και κάνετε τις απαραίτητες διορθώσεις.
- Για να αλλάξετε τις επιλογές σάρωσης κειμένου, στο HP Director κάντε κλικ στις επιλογές **Ρυθμίσεις, Προτιμήσεις σάρωσης** και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις κουμπιών**. Κάντε κλικ στην καρτέλα **κουμπιού "Σάρωση εγγράφου" (Director)**.

Σημείωση Η λειτουργία οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR) εγκαθίσταται αυτόματα όταν εγκαθιστάτε το λογισμικό σάρωσης κατά τη διαδικασία διαμόρφωσης του σαρωτή.

Πρόσθετες πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων

Για να επιλύσετε άλλα προβλήματα σχετικά με το σαρωτή ή τον προσαρμογέα διαφανών υλικών, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια:

- 1 Ανοίξτε το λογισμικό **HP Director**.
- 2 Κάντε κλικ στην επιλογή **Βοήθεια** και έπειτα στην επιλογή **Σαρωτής HP Scanjet 4070**.

Για να επιλύσετε προβλήματα σχετικά με το λογισμικό του σαρωτή, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του HP Image Zone.

3 Υποστήριξη πελατών

Αυτή η ενότητα περιέχει πληροφορίες υποστήριξης, συμπεριλαμβανομένων τηλεφωνικών αριθμών και πληροφοριών για τοποθεσίες web.

Επιλογές στην τοποθεσία web για άτομα με ειδικές ανάγκες

Οι πελάτες με ειδικές ανάγκες μπορούν να λαμβάνουν βοήθεια στη διεύθυνση www.hp.com/accessibility.

Τοποθεσία web της HP

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.scanjet.hp.com για:

- Συμβουλές για πιο αποτελεσματική και δημιουργική σάρωση.
- Ενημερώσεις προγραμμάτων οδήγησης και λογισμικού HP Scanjet.
- Δήλωση του προϊόντος σας.
- Εγγραφή σε ενημερωτικά δελτία, ενημερώσεις προγραμμάτων οδήγησης και λογισμικού, καθώς και ειδοποιήσεις υποστήριξης.
- Αγορά βοηθητικού εξοπλισμού.

Διαδικασία υποστήριξης

Η διαδικασία υποστήριξης της HP λειτουργεί πιο αποτελεσματικά εάν εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα με την αναφερόμενη σειρά:

- 1 Ανασκόπηση της ηλεκτρονικής βοήθειας για το λογισμικό και το σαρωτή, συμπεριλαμβανομένης της ενότητας σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων.
- 2 Πρόσβαση στην τοποθεσία web υποστήριξης πελατών της HP για υποστήριξη. Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να βρείτε ευρύ φάσμα πληροφοριών για το σαρωτή σας. Επισκεφθείτε την τοποθεσία web της HP για βοήθεια σχετικά με το προϊόν, προγράμματα οδήγησης και ενημερώσεις λογισμικού στη διεύθυνση www.hp.com/support. Η τοποθεσία web υποστήριξης πελατών της HP είναι διαθέσιμη στις παρακάτω γλώσσες: Ολλανδικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σουηδικά, Παραδοσιακά Κινέζικα, Απλοποιημένα Κινέζικα, Ιαπωνικά, Κορεάτικα. (Οι πληροφορίες υποστήριξης για Δανία, Φινλανδία και Νορβηγία είναι διαθέσιμες μόνο στα Αγγλικά).
- 3 Χρησιμοποιήστε την ηλεκτρονική υποστήριξη της HP. Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, συνδεθείτε στην HP μέσω e-mail στη διεύθυνση www.hp.com/support. Θα σας απαντήσει προσωπικά ένας τεχνικός του τμήματος Υποστήριξης πελατών της HP. Η υποστήριξη e-mail είναι διαθέσιμη στις γλώσσες που αναφέρονται σε αυτήν την τοποθεσία web.
- 4 Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της HP. Εάν ο σαρωτής έχει πρόβλημα υλικού, μπορείτε να τον πάτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της HP.

Η επισκευή δεν χρεώνεται κατά τη διάρκεια ισχύος της περιορισμένης εγγύησης του σαρωτή. Μετά την περίοδο εγγύησης, υπάρχει χρέωση.

Επικοινωνήστε με το Κέντρο υποστήριξης πελατών της HP για υποστήριξη μέσω τηλεφώνου. Για τις λεπτομέρειες και τους όρους τηλεφωνικής υποστήριξης στη χώρα/περιοχή σας, συμβουλευθείτε την παρακάτω τοποθεσία web: www.hp.com/surport. Ως τμήμα της προσπάθειας της HP για βελτίωση των υπηρεσιών τηλεφωνικής υποστήριξης, συνιστούμε να επισκέπτεστε συχνά την τοποθεσία web της HP για νέες πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά και την παροχή υπηρεσιών. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα με τη χρήση των παραπάνω επιλογών, καλέστε την HP ενώ είστε μπροστά στον υπολογιστή και το σαρωτή σας. Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, σας παρακαλούμε να είστε έτοιμοι να παρέχετε τις παρακάτω πληροφορίες:

- Τον αριθμό μοντέλου του σαρωτή (βρίσκεται στο σαρωτή)
- Το σειριακό αριθμό του σαρωτή (βρίσκεται στο σαρωτή)
- Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή
- Την έκδοση λογισμικού του σαρωτή (βρίσκεται στην ετικέτα του CD του σαρωτή)
- Τα μηνύματα που εμφανίστηκαν όταν παρουσιάστηκε το πρόβλημα

Οι ισχύοντες όροι τηλεφωνικής υποστήριξης της HP υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.


Η παρέχεται δωρεάν από την ημερομηνία αγοράς και για την προσδιοριζόμενη χρονική περίοδο εκτός εάν έχει οριστεί διαφορετικά.

Περιοχές	Περίοδος δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης
Αφρική	30 ημέρες
Ασία - Ειρηνικός	1 έτος
Καναδάς	1 έτος
Ευρώπη	1 έτος (δείτε τους παρακάτω πίνακες για λεπτομέρειες για κάθε χώρα)
Λατινική Αμερική	1 έτος
Μέση Ανατολή	30 ημέρες
ΗΠΑ	90 ημέρες

4 Προδιαγραφές προϊόντος και επιλογές

Αυτή η ενότητα περιέχει τις προδιαγραφές του προϊόντος για το σαρωτή HP Scanjet 4070 και το βοηθητικό εξοπλισμό του.

Προδιαγραφές σαρωτή

Όνομα	Περιγραφή
Τύπος σαρωτή	Επίπεδος
Βάρος με το TMA	Σαρωτής HP Scanjet 4070 (3,29 kg (7,24 λίβρες))
Μέγιστο μέγεθος σάρωσης με το TMA	Σαρωτής HP Scanjet 4070 (298 x 472 x 90 mm (11,73 x 18,58 x 3,54 ίντσες))
Στοιχείο σάρωσης	Συσκευή ζεύξης φορτίου
Διασύνδεση	USB 2.0 Hi-Speed
Οπτική ανάλυση	Σαρωτής HP Scanjet 4070 2400 dpi
Επιλέξιμη ανάλυση	Ενισχυμένη ανάλυση 12 dpi έως 999.999 dpi σε κλιμάκωση 100%
Τάση γραμμής AC	100-120 V 60 Hz – Βόρεια Αμερική 200-240 V 50 Hz – Ηπειρωτική Ευρώπη, Μ. Βρετανία, Αυστραλία 100-240 V 50 Hz/60 Hz – στον υπόλοιπο κόσμο
Κατανάλωση ισχύος	Για στοιχεία κατανάλωσης ισχύος, δείτε το αρχείο regulatory_supplement.htm στο CD με το λογισμικό HP Image Zone.
	Ο σαρωτής HP Scanjet 4070 είναι συμβατός με Energy Star . Ως συνεργάτης Energy Star, η Hewlett-Packard Company έχει καθορίσει ότι αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στις οδηγίες εξοικονόμησης ενέργειας του Energy Star.

Προδιαγραφές προσαρμογέα διαφανών υλικών (TMA)

Όνομα	Περιγραφή
Τύποι slide	Όλοι οι τυπικοί τύποι slide πάχους από 35 mm έως 3,2: Τύποι A, SB και LKM
Τύπος αρνητικών	35 mm

(συνέχεια)

Χωρητικότητα slide	4
Χωρητικότητα αρνητικών	2 x λωρίδες αρνητικών με μέγιστα 2 πλαίσια ανά λωρίδα
Μέγεθος	244 mm x 430 mm x 40 mm
Βάρος	0,9 kg
Απαιτήσεις ισχύος	12,0 VDC, 575 mA, 6,9 watt < (παρέχεται από το σαρωτή)

Türkçe



**HPScanjet
4070
Photosmart
tarayıcı**

Türkçe

Yasal bilgiler


Telif Hakkı ve Lisans

© 2004 Telif Hakkı Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Telif hakları yasalarında izin verilen durumlar dışında önceden yazılı izin alınmadan çoğaltılması, uyarlanması veya başka bir dile çevrilmesi yasaktır.

Buradaki bilgiler herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir. HP ürünleri ve hizmetlerine ilişkin olan garantiler yalnızca söz konusu ürün ve hizmetlerle birlikte verilen koşulları belirtilmiş garantilerdir. Bu belgedeki hiçbir şey garantilere ek olarak yorumlanamaz. Bu belgedeki teknik hatalardan, yazım hatalarından veya herhangi bir eksiklikten HP sorumlu değildir.

Ticari Markaların Sahipleri

Energy Star , ABD Çevre Koruma Kuruluşu'nun ABD'de kayıtlı servis markasıdır. Microsoft ve Windows, Microsoft Corporation şirketinin tescilli ticari markalarıdır. İşbu belgede adı geçen diğer tüm ürün adları, ilgili şirketlerin ticari markaları olabilir.

Microsoft ve Windows, Microsoft Corporation şirketinin tescilli ticari markalarıdır. İşbu belgede adı geçen diğer tüm ürün adları, ilgili şirketlerin ticari markaları olabilir.

İçindekiler

1	Tarayıcının nasıl kullanılacağı	4
	Tarayıcı parçaları ve aksesuarlar	4
	Ön panele ve aksesuarlara genel bakış	5
2	Sorun Giderme	6
	Sıkça sorulan sorular	6
	Ek sorun giderme bilgileri	7
3	Müşteri desteği	8
	Engelliler web sitesi seçenekler	8
	HP web sitesi	8
	Destek süreci	8
4	Ürün şartnameleri ve seçenekleri	10
	Tarayıcı şartnameleri	10
	Saydam adaptörü (TMA) şartnameleri	10

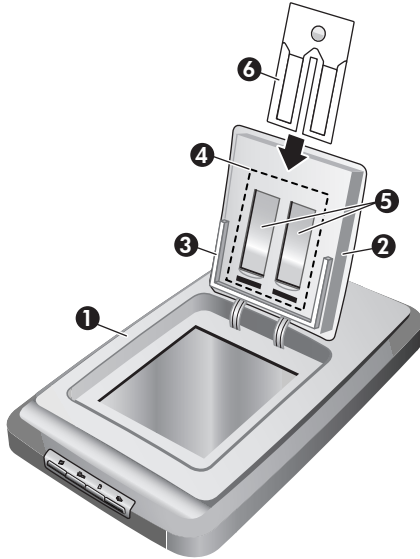
1 Tarayıcının nasıl kullanılacağı

Bu elkitabında, tarayıcının nasıl kullanılacağı, müşteri desteği ve kurulum sorunları da dahil olmak üzere HP Scanjet 4070 Photosmart tarayıcının nasıl çalıştığı anlatılmaktadır. Yükleme yordamları için Kurulum Poster'i'ne bakın. Tarama yazılımı yordamları için **HP Image Zone** yazılımının ekrandaki yardımına bakın.

Not CD 2'deki **HP Windows yazılımını yüklediyseniz**, bu belgedeki yazılım adları ile yüklenenler arasında şu farklar bulunur: 1) Yazılımınızın adı HP Image Zone yerine HP Fotoğraf ve Görüntüleme olur; 2) Resim yönetim yazılımınızın adı HP Image Zone yerine HP Fotoğraf ve Görüntüleme Galerisi olur. Yüklediğiniz yazılımla bu belge arasında başka terminoloji farklılıkları da olabilir.

Türkçe





Tarayıcı parçaları ve aksesuarlar



- 1 Tarayıcı
- 2 HP Fotoğraf Kapağı
- 3 resimleri elle taramak için 4 x 6 inç (10 x 15 cm) fotoğraf tutucu
- 4 35 mm diaların ve negatiflerin taranması için saydam adaptörü (TMA)
- 5 35 dia magazini
- 6 35 mm negatif magazini

Ön panele ve aksesuarlara genel bakış

Bu bölümde, tarayıcı ön paneline, fotoğraf tutucuya ve saydam adaptörüne (TMA) genel bir bakış bulunmaktadır.

Özellik	Açıklama
 Resim Tara	Tarayıcı camına veya fotoğraf tutucuya yerleştirilmiş resimleri tarar.
 Dialar veya Negatifler Tara	Tarayıcının kapağıyla tümleşik saydam adaptöründen (TMA) dialar veya negatifler tarar.
 Belge Tara	Tarayıcı kapağının altındaki camdan belgeler tarar.
 Kopyala	Kopyalar çıkartmak üzere camdan doğrudan varsayılan yazıcıya tarar.

4 x 6 inç (10 x 15 cm) fotoğraf tutucu

HP Scanjet 4070 tarayıcının, birden çok 4 x 6 (10 x 15 cm) resmi çabuk ve kolayca yerleştirmenizi, taramanızı ve çıkartmanızı sağlayan fotoğraf tutucu özelliği vardır.

Saydam adaptörü (TMA)

35 mm diaları ve negatifleri taramak için saydam adaptörünü (TMA) kullanabilirsiniz.

2 Sorun Giderme

Bu bölümde, tarayıcı ve saydam adaptöründe (TMA) yaşanabilecek olası sorunlar için çözümler bulunur.

Sıkça sorulan sorular

Bu bölümde, sıkça sorulan sorular hakkında bilgiler ve bu soruların yanıtları bulunur.

Bir sorun olduğunu düşünüyorsam, tarayıcı donanımımı nasıl sınarım?

- 1 USB kablosu ile güç kablosunu tarayıcıdan çıkarın.
- 2 Güç kablosunun güç kaynağına bağlı kaldığından emin olun.
- 3 Güç kablosunu tarayıcıya geri takarken tarayıcının önündeki **Resim Tara** (🖨️) ve **Dialar veya Negatifler Tara** düğmesine (🖨️) aynı anda basın.
Tarayıcıdaki taşıyıcı ileri hareket etmelidir. Tarayıcı lambası altı kez yanıp sönmelidir. Ardından tarayıcıdaki taşıyıcı geri hareket etmelidir.
- 4 Sınamayı bitirmek için güç kablosunu çıkarın.

Tarayıcı lambasını nasıl kapatabilirim?

Tarayıcı belli bir süre kullanılmadığında (yaklaşık 14 dakika) tarayıcı lambası zaman aşımına uğrayıp otomatik olarak kapanır. Otomatik olarak kapanmıyorsa, aşağıdakileri yapın:

- 1 **HP Yönlendirici**'de, **Ayarlar**'ı tıklatın.
- 2 **Tarama Tercihleri**'ni seçin.
- 3 **Tarama Tercihleri**'ni seçin.
- 4 **Kaliteye karşı Hız** sekmesini tıklatın.
- 5 Tarayıcı 14 dakika kullanılmadığında tarayıcı lambasının sönmesi için **Uzatılmış lamba**'yı kapatın. Bu seçenek açıksa tarayıcı lambası tarayıcı yaklaşık 1 saat boyunca kullanılmadığında söner.

Tarayıcı lambası sorunları devam ederse, bkz. "Müşteri desteği" sayfa 8.

Tarayıcıyı nasıl kapatabilirim?

Normalde belli bir süre kullanılmadığında (yaklaşık 14 dakika) düşük bir güç moduna geçtiğinden tarayıcıyı kapatmanız gerekmez. Tarayıcı tamamen kapatmanız gerekirse için fişini güç kaynağından (elektrik prizi veya bir yüksek gerilim koruyucusu) çekin.

Belge veya metin tarama (OCR) sorunlarını nasıl çözebilirim?

Tarayıcı bir sayfadaki metni, bilgisayarınızda düzenleyebileceğiniz metne dönüştürmek için Optik Karakter Tanıma'yı (OCR) kullanır.

- Metni taradıysanız ama düzenleyemiyorsanız, tarama sırasında şu seçimleri yaptığınızdan emin olun:
 - Ne tarıyorsunuz? **Belge**'yi seçin.
 - Düzenlenecek metin için taransın mı? **Evet**'i seçin.
- Taranan metin bilgisayarınızda orijinali ile aynı görünmeyebilir. Örneğin, bazı karakterler yanlış veya eksik olabilir. Metni düzenlerken, taranan metni doğrulayın ve gereken düzeltmeleri yapın.
- Metin tarama seçeneklerini değiştirmek için HP Yönlendirici'de **Ayarlar**, **Tarama Tercihleri**'ni tıklatın ve ardından **Düğme Ayarları**'ni tıklatın. **Belgeyi Tara düğmesi (Yönlendirici)** sekmesini tıklatın.

Not OCR, tarayıcı kurulumu sırasında tarayıcı yazılımını yüklerken otomatik olarak yüklenir.

Ek sorun giderme bilgileri

Saydam adaptörüyle ilgili diğer sorunları çözmek için ekrandaki yardım sistemine erişin:

- 1 **HP Yönlendirici** yazılımını açın.
- 2 **Yardım**'i ve ardından **HP Scanjet 4070 tarayıcı**'yi tıklatın.

Tarayıcı yazılımı sorunlarını çözmek için HP Image Zone yazılımının ekrandaki yardımına bakın.

3 Müşteri desteği

Bu bölümde, telefon numaraları ve web sitesi bilgileri dahil olmak üzere destek bilgileri bulunur.

Engelliler web sitesi seçenekler

Engelli müşteriler www.hp.com/accessibility adresini ziyaret ederek yardım alabilirler.

HP web sitesi

Aşağıdakiler için www.hp.com adresini ziyaret edin:

- Daha etkili ve yaratıcı tarama için ipuçlarını öğrenmek
- HP Scanjet sürücü güncellemeleri ve yazılımlara erişmek
- Ürününüzü kaydettirmek
- Bültenlere, sürücü ve yazılım güncellemelerine ve destek uyarılarına abone olmak.
- Aksesuarlar satın almak.

Destek süreci

HP destek süreci, en etkili olarak, aşağıdaki adımları belirtilen sırada gerçekleştirdiğinizde çalışır:

- 1 Sorun giderme bölümüyle birlikte, yazılım ve tarayıcı için ekrandaki yardımı gözden geçirin.
- 2 Destek için HP Müşteri Desteği Web sitesine erişin. İnternet erişiminiz varsa, tarayıcınız hakkında pek çok bilgi edinebilirsiniz. Ürün yardımı, sürücüler ve yazılım güncellemeleri için www.hp.com/support adresindeki HP web sitesini ziyaret edin. HP Müşteri Desteği Web Sitesi şu dillerde yayınlanmaktadır: Felemenkçe, İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Portekizce, İspanyolca, İsveççe, Geleneksel Çince, Basitleştirilmiş Çince, Japonca, Korece. (Danimarka, Finlandiya ve Norveç için destek bilgileri yalnızca İngilizce bulunur.)
- 3 HP e-desteğe erişin. İnternet erişiminiz varsa, www.hp.com/support adresine giderek e-posta yoluyla HP ile bağlantı kurun. HP Müşteri Desteği personelinden kişisel olarak size yazılmış bir yanıt alacaksınız. Bu web sitesinde e-posta desteği aşağıda listelenen dillerde vardır.
- 4 Yerel HP satıcınıza başvurun. Tarayıcınızda bir donanım sorunu varsa, çözüm için yerel HP satıcınıza götürün. Tarayıcınızın sınırlı garanti süresi içinde servis hizmeti ücretsizdir. Garanti süresinin bitiminden sonra satıcı, servis hizmeti için bir ücret söyleyecektir.

Telefonla destek için HP Müşteri Desteği Merkezi ile bağlantı kurun. Kendi ülkenizdeki/bölgenizdeki telefon desteği koşulları ve ayrıntıları öğrenmek için lütfen aşağıdaki web sitesine bakın: www.hp.com/support. HP'nin telefon desteği bilgi hizmetini sürekli geliştirme gayretinin bir parçası olarak, hizmetin özellikleri ve sağlanması konusundaki yeni bilgiler için düzenli

biçimde HP web sitesini ziyaret etmenizi öneririz. Yukarıdaki seçenekleri kullanarak sorunu çözemezseniz, HP'yi, bilgisayarınızın ve tarayıcınızın yanındayken telefonla arayın. Daha hızlı hizmet için lütfen aşağıdaki bilgileri sağlamaya hazır olun:

- Tarayıcının model numarası (tarayıcının üstünde bulunur)
- Tarayıcının seri numarası (tarayıcının üstünde bulunur)
- Bilgisayarın işletim sistemi
- Tarayıcı yazılımının sürümü (tarayıcı CD'sinin etiketinde bulunur)
- Sorun oluştuğunda görüntülenen iletiler

HP telefon desteği koşulları bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.


Aksi belirtilmemişse, telefon desteği satın alma tarihinden itibaren belirtilen süre boyunca ücretsizdir.

Yer	Ücretsiz telefon desteği süresi
Afrika	30 gün
Asya Pasifik	1 yıl
Kanada	1 yıl
Avrupa	1 yıl (tüm ülkelerle ilgili ayrıntılar için aşağıdaki tabloya bakın)
Latin Amerika	1 yıl
Orta Doğu	30 gün
A.B.D.	90 gün

4 Ürün şartnameleri ve seçenekleri

Bu bölümde HPScanjet 4070 tarayıcı ile aksesuarlarına ilişkin şartnameler bulunmaktadır.

Tarayıcı şartnameleri

Adı	Açıklama
Tarayıcı türü	Yatık
Ağırlık (TMA kapağı ile)	HP Scanjet 4070 scanner (3,29 kg)
TMA kapağı ile azami tarayıcı boyutu	HP Scanjet 4070 tarayıcı (298 x 472 x 90 mm)
Tarama ögesi	Yüklü bağlantılı aygıt
Arabirim	USB 2.0 Yüksek Hızlı
Optik çözünürlük	HP Scanjet 4070 tarayıcı 2400 dpi
Seçilebilir çözünürlük	%100 ölçeklendirmede 12 – 999.999 dpi
AC hattı voltajı	100-120 V 60 Hz – Kuzey Amerika 200-240 V 50 Hz – Kıta Avrupası, İngiltere, Avustralya 100-240 V 50 Hz/60 Hz – diğer ülkeler
Güç tüketimi	Güç tüketimi verileri için HP Image Zone yazılımı CD'sindeki regulatory_supplement.htm dosyasına bakın.
	HP Scanjet 4070 tarayıcı Energy Star ile uyumludur. Hewlett-Packard Company, bir Energy Star Ortağı olarak, bu ürünün enerji verimliliğine ilişkin Energy Star ilkelerine uygun olduğunu belirlemiştir.

Saydam adaptörü (TMA) şartnameleri

Adı	Açıklama
Dia ortam türleri	3,2 mm kalınlığa kadar tüm standart 35 mm dialar: A, SB ve LKM türleri
Negatif ortam türleri	35 mm

(devam)

Dia ortam kapasitesi	4
Negatif ortam kapasitesi	2 x her řeritte en fazla 2 kare bulunduran negatif řerit
Boyut	244 mm x 430 mm x 40 mm
Ađırlık	0,9 kg
Güç gereksinimleri	12,0 V DC, 575 mA, 6,9 W < (tarayıcıdan beslenen)

Türkçe

Bölüm 4

Türkçe

Русский



Сканер HP
Scanjet 4070
Photosmart

Русский

Правовая информация

Авторские права и лицензия

©2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Приведенная в этом документе информация изменяется без уведомления. Гарантии на товары и услуги HP изложены только в гарантийных обязательствах, прилагаемых к таким товарам и услугам. Никакая информация из данного документа не должна рассматриваться как дополнительная гарантия. Компания HP не несет ответственности за технические и редакционные ошибки или упущения, содержащиеся в данном документе.

Торговые марки

Energy Star () является зарегистрированным знаком обслуживания Управления по охране окружающей среды (США) Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft. Остальные упоминаемые в документе названия продуктов могут являться торговыми марками соответствующих компаний.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft. Остальные упоминаемые в документе названия продуктов могут являться торговыми марками соответствующих компаний.

Содержание

1	Способы использования сканера	4
	Детали и принадлежности сканера	4
	Обзор передней панели и принадлежностей	5
2	Устранение неполадок	6
	Часто задаваемые вопросы	6
	Дополнительная информация об устранении неполадок	7
3	Техническая поддержка	8
	Опции Web-узла поддержки для людей с физическими ограничениями	8
	Web-узел HP	8
	Получение технической поддержки	8
4	Технические характеристики устройства и дополнительные возможности	10
	Технические характеристики сканера	10
	Технические характеристики адаптера прозрачных материалов (АПМ)	11

1

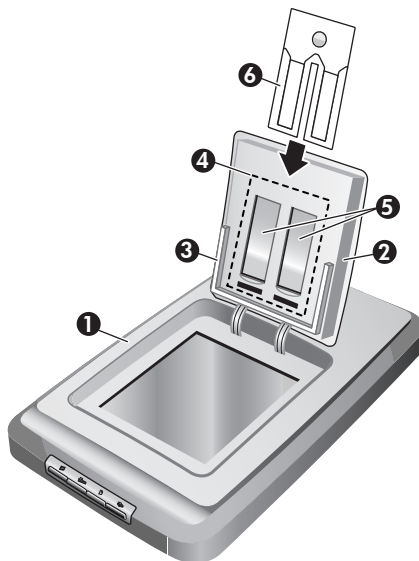
Способы использования сканера

В данном руководстве описывается работа сканера HP Scanjet 4070 Photosmart, в том числе способы использования сканера, техническая поддержка и устранение неполадок при установке. Процедуры установки см. в Инструкции по установке. Для получения информации о процедурах, которые можно выполнить с помощью программы сканирования, см. экранную справку **HP Image Zone**.

Примечание В случае установки программного обеспечения HP Windows с компакт-диска 2 названия программ в документации отличаются от установленных: 1) Программное обеспечение называется HP Photo & Imaging вместо HP Image Zone 2) Программа управления изображениями называется HP Photo & Imaging Gallery вместо HP Image Zone. Могут быть другие терминологические различия между установленным программным обеспечением и документацией.

Детали и принадлежности сканера

Русский







- 1 Сканер
- 2 Крышка для небольших фотографий HP
- 3 Держатель фотографий размерами от 4 x 6 дюймов (10 x 15 см) для сканирования изображений вручную

- 4 Адаптер прозрачных материалов (АПМ) для сканирования 35-миллиметровых слайдов и негативов
- 5 Держатель 35-мм слайдов
- 6 Держатель 35-мм негативов

Обзор передней панели и принадлежностей

В этом разделе приводится обзор передней панели сканера, держателя фотографий и адаптера прозрачных материалов (АПМ).

Функция	Описание
 Сканировать изображение	Сканирование изображений на стекле сканера или в держателе фотографий.
 Сканирование слайдов или негативов	Сканирование слайдов и негативов из адаптера прозрачных материалов (АПМ), помещенных под крышку сканера.
 Сканировать документ	Сканирование документов со стекла под крышкой сканера.
 Копирование	Сканирование копий со стекла прямо на принтер по умолчанию.

Держатель фотографий 4 x 6 дюймов (10 x 15 см)

Сканер HP Scanjet 4070 имеет держатель фотографий, который позволяет легко и быстро вставлять, сканировать и перемещать несколько фотографий 4 x 6 (10 x 15 см).

Адаптер прозрачных материалов (АПМ)

Адаптер прозрачных материалов (АПМ) используется для сканирования 35-мм слайдов и негативов.

2 Устранение неполадок

В этом разделе содержится информация по разрешению возможных проблем, возникающих при работе со сканером и адаптером прозрачных материалов (АГМ).

Часто задаваемые вопросы

В этом разделе также содержатся часто задаваемые вопросы и ответы на них.

Как тестировать аппаратную часть сканера, если допустить, что там может быть неполадка?

- 1 Отсоедините кабель USB и кабель питания от сканера.
- 2 Убедитесь, что кабель питания сканера подключен к источнику питания.
- 3 Нажмите кнопки **Сканировать изображение** (🖨️) и **Сканировать слайды или негативы** (🖨️) на передней панели сканера одновременно с повторным подключением кабеля питания к сканеру.
Картридж в сканере должен сдвинуться вперед. Индикатор сканера должен мигнуть шесть раз. Затем картридж в сканере должен сдвинуться назад.
- 4 Для завершения проверки отсоедините кабель питания.

Как выключить лампу сканера?

Лампа сканера должна автоматически отключиться после периода простоя (около 14 минут). Если этого не происходит, выполните следующие действия:

- 1 В программе **Директор HP** выберите **Параметры**.
- 2 Выберите **Предпочтения для сканирования**.
- 3 Выберите **Предпочтения для сканирования**.
- 4 Перейдите на вкладку **Качество или скорость**.
- 5 Отключите опцию **Продление горения лампы** для автоматического отключения лампы после 14 минут простоя. Если эта опция включена, лампа сканера отключается после 1 часа простоя.

Если лампа по-прежнему не отключается, см. “Техническая поддержка” на стр. 8.

Как выключить лампу сканера?

Обычно сканер выключать не требуется, поскольку после периода простоя (около 14 минут) сканер переходит в режим экономии энергии. Если нужно полностью отключить сканер, отсоедините его от источника питания (сетевой розетки или защитного фильтра).

Способ решения проблем при сканировании документов или текста?

В сканере используется оптическое распознавание символов (OCR) для преобразования текста на странице в текст, который можно редактировать на компьютере.

- Если текст отсканирован, но его невозможно редактировать, убедитесь, что во время сканирования выбрано следующее:
 - Что сканируется? Выберите **Документ**.
 - Выполняется сканирование для редактирования текста? Выберите **Да**.
- Сканированный текст может отображаться на компьютере не так, как он отображается на сканируемой странице. Например, некоторые символы могут отображаться неправильно или отсутствовать. При редактировании текста проверьте сканированный текст и выполните необходимые исправления.
- Чтобы изменить параметры сканирования текста, в программе Директор HP выберите **Параметры, Параметры и предпочтения для сканирования**, а затем **Параметры кнопки**. Щелкните вкладку **Кнопка Сканирование документов (Директор)**.

Примечание Программа OCR устанавливается автоматически при установке программного обеспечения сканирования во время установки сканера.

Дополнительная информация об устранении неполадок

Чтобы решить другие проблемы, возникающие при работе со сканером или адаптером прозрачных материалов, обратитесь к экранной справке:

- 1 Откройте программу **Директор HP**.
- 2 Нажмите кнопку **Справка** и затем нажмите **Сканер HP Scanjet 4070**.

Чтобы решить проблемы, возникающие с программным обеспечением сканера, см. справку программы HP Image Zone.

3 Техническая поддержка

В данном разделе приведена информация о технической поддержке, включая номера телефонов и сведения о web-узле.

Опции Web-узла поддержки для людей с физическими ограничениями

Клиенты с ограниченными физическими возможностями могут получить помощь, посетив web-узел www.hp.com/accessibility.

Web-узел HP

Посетите web-узел www.hp.com, чтобы:

- получить советы для выполнения сканирования более эффективно и творчески
- получить доступ к обновлению драйверов и программного обеспечения для сканера HP Scanjet
- зарегистрировать свой сканер
- подписаться на информационные бюллетени, обновления драйверов и программного обеспечения и извещения о технической поддержке
- приобрести принадлежности

Получение технической поддержки

Чтобы обеспечить максимальную эффективность технической поддержки HP, выполните следующие действия в указанном порядке.

- 1 Изучите экранную справку по программному обеспечению и сканеру, включая раздел по устранению неполадок.
- 2 Посетите web-узел поддержки клиентов компании HP, чтобы получить необходимую помощь. При наличии доступа к Интернету в глобальной сети можно получить широкий спектр информации о сканере. Посетите web-узел компании HP, чтобы получить помощь по данному продукту, обновления драйверов и программного обеспечения по адресу: www.hp.com/support. Информация на web-узле поддержки клиентов компании HP доступна на следующих языках: голландский, английский, французский, немецкий, итальянский, португальский, испанский, шведский, китайский (традиционный), китайский (упрощенный), японский, корейский. Для Дании, Финляндии и Норвегии информация доступна только на английском языке.
- 3 Обратитесь в службу электронной поддержки компании HP. При наличии доступа к Интернету можно связаться с HP посредством электронной почты, посетив web-узел www.hp.com/support. Вы сможете получить персональный ответ на свое обращение от специалиста службы технической поддержки HP. Список языков, на которых

осуществляется поддержка по электронной почте, приведен на этом же Web-узле.

- 4 Обратитесь к ближайшему дилеру HP. Если возникла неисправность в аппаратной части сканера, сообщите о ней ближайшему дилеру HP. В течение срока ограниченной гарантии сканера его обслуживание осуществляется бесплатно. По истечении гарантийного срока обслуживание является платным.

Обратитесь за помощью в центр технической поддержки компании HP по телефону. Посетите следующий web-узел, на котором имеется подробная информация и условия получения помощи по телефону в стране/регионе клиента: www.hp.com/support. Компания HP непрерывно улучшает качество информационной помощи и поддержки по телефону и советует регулярно посещать web-узел компании HP с тем, чтобы получать новую информацию, касающуюся вопросов обслуживания и доставки. Если приведенные выше способы не помогли решить проблему, обратитесь в службу технической поддержки по телефону. Для скорейшего обслуживания необходимо подготовить следующую информацию:

- номер модели сканера (указан на сканере)
- серийный номер сканера (указан на сканере)
- операционная система, установленная на компьютере
- версия программного обеспечения для сканера (указана на этикетке компакт-диска, прилагаемого к сканеру)
- текст сообщений об ошибках

Условия предоставления технической поддержки HP по телефону могут быть изменены без уведомления.


Поддержка по телефону бесплатна с момента приобретения сканера в течение указанного времени, если не указано иное.

Страна или регион	Период оказания бесплатной помощи
Африка	30 дней
Азиатско-Тихоокеанский регион	1 год
Канада	1 год
Европа	1 год (см. таблицы ниже со сведениями для каждой страны)
Латинская Америка	1 год
Ближний Восток	30 дней
США	90 дней

4 Технические характеристики устройства и дополнительные возможности

В данном разделе приведены технические характеристики сканера HP Scanjet 4070 и принадлежностей.

Технические характеристики сканера

Название	Описание
Тип сканера	Планшетный
Вес с крышкой АПМ	Сканер HP Scanjet 4070 (3,29 кг)
Максимальные габариты сканера с крышкой АПМ	Сканер HP Scanjet 4070 - 298 x 472 x 90 мм
Сканирующий элемент	Прибор с зарядовой связью
Интерфейс	USB 2.0 Hi-Speed
Оптическое разрешение	Сканер HP Scanjet 4070, 2400 точек/дюйм
Выбираемое разрешение	От 12 точек/дюйм до 999999 точек/ дюйм при 100-процентном масштабировании
Напряжение сети переменного тока	100-120 В 60 Гц – Северная Америка 200-240 В 50 Гц – Континентальная Европа, Великобритания, Австралия 100-240 В 50 Гц/60 Гц – остальные страны/регионы
Потребляемая мощность	Данные о потребляемой мощности см. в файле regulatory_supplement.htm на компакт-диске с программой HP Image Zone.
	Сканер HP Scanjet 4070 удовлетворяет требованиям программы . Как участник программы Energy Star, компания Hewlett-Packard подтверждает, что данное изделие удовлетворяет требованиям Energy Star по эффективности использования энергии.

Технические характеристики адаптера прозрачных материалов (АГМ)

Название	Описание
Типы материалов для слайдов	Все стандартные типы для 35-мм слайдов толщиной до 3,2 мм: Типы А, SB и LKM
Тип материала для негативов	35 мм
Характеристики материала для слайдов	4
Характеристики материала для негативов	2 x негативные пленки с максимум 2 кадрами на каждую пленку
Размеры	244 мм x 430 мм x 40 мм
Масса	0,9 кг
Требования к питанию	12,0 В постоянного тока, 575 мА, 6,9 Вт< (подается от сканера)

Čeština



**Skener
HP Scanjet 4070
Photosmart**

Čeština

Právní informace


Autorská práva a licence

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Kopírování, úpravy nebo překlad bez předchozího písemného souhlasu jsou zakázány, s výjimkou oprávnění vyplývajících z autorského zákona.

Informace zde uvedené se mohou bez předchozího upozornění změnit. Jediné záruky pro produkty a služby společnosti Hewlett-Packard jsou ty uvedené v prohlášeních o výslovné záruce dodávaných s jednotlivými produkty a službami. Žádné informace zde uvedené nelze považovat za vyjádření dodatečné záruky. Společnost Hewlett-Packard neodpovídá za zde uvedené technické či redakční chyby nebo nedostatky.

Ochranné známky

Energy Star () je ochranná známka americké organizace Environmental Protection Agency registrovaná v USA. Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation. Všechny ostatní názvy produktů zmiňované v této příručce mohou být ochrannými známkami příslušných společností.

Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation. Všechny ostatní názvy produktů zmiňované v této příručce mohou být ochrannými známkami příslušných společností.

Obsah

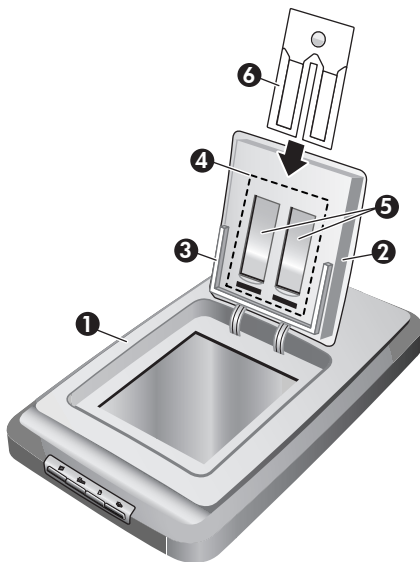
1	Práce se skenerem	4
	Části skeneru a příslušenství	4
	Přehled čelního panelu a příslušenství	5
2	Řešení problémů	6
	Časté otázky	6
	Další informace o řešení problémů	7
3	Podpora zákazníků	8
	Možnosti webového serveru produktů a služeb pro tělesně postižené	8
	Webový server HP	8
	Poskytování podpory	8
4	Parametry produktů a doplňků	10
	Technické parametry skeneru	10
	Technické parametry adaptéru pro snímání průhledných předloh (TMA)	10

1 Práce se skenerem

Tato příručka popisuje práci se skenerem HP Scanjet 4070 Photosmart včetně částí o používání skeneru, podpoře zákazníků a řešení problémů při instalaci. Postup instalace je uveden na stránce s pokyny pro nastavení. Postupy pro práci se softwarem pro snímání najdete v nápovědě na obrazovce k programu **HP Image Zone**.

Poznámka Pokud jste nainstalovali software HP pro systém Windows z disku CD-ROM 2, budou se názvy softwaru v dokumentaci lišit od názvů nainstalovaného softwaru následujícím způsobem: **1)** Software se bude nazývat Zpracování fotografií a obrázků HP místo HP Image Zone; **2)** Software pro správu obrázků se bude nazývat Galerie fotografií a obrázků HP místo HP Image Zone. Mohou se vyskytnout další rozdíly v terminologii mezi nainstalovaným softwarem a dokumentací.





Části skeneru a příslušenství



- 1 Skener
- 2 HP Photo Door
- 3 Držák fotografií o velikosti 10 × 15 cm pro ruční snímání obrázků
- 4 Adaptér pro snímání průhledných předloh (TMA) pro snímání 35mm diapozitivů a negativů
- 5 držák 35mm diapozitivů
- 6 držák 35mm negativů

Přehled čelního panelu a příslušenství

Tato část obsahuje přehled čelního panelu skeneru, držáku fotografií a adaptéru pro snímání průhledných předloh (TMA).

Funkce	Popis
 Sejmout obrázek	Snímá obrázky umístěné na pracovní ploše skeneru nebo v držáku fotografií.
 Snímat diapositivы nebo negativy	Snímá diapositivы nebo negativy z adaptéru pro snímání průhledných předloh (TMA) zabudovaného ve víku skeneru.
 Sejmout dokument	Snímá dokumenty z pracovní plochy pod víkem skeneru.
 Kopírovat	Snímá z pracovní plochy přímo do výchozí tiskárny za účelem vytvoření kopií.

Držák fotografií o velikosti 10 × 15 cm

Mezi funkce skeneru HP Scanjet 4070 patří držák fotografií, který umožňuje rychlé a snadné vkládání, snímání a odebrání více obrázků o velikosti 10 × 15 cm.

Adaptér pro snímání průhledných předloh (TMA)

Ke snímání 35mm diapositivů nebo negativů můžete použít adaptér pro snímání průhledných předloh (TMA).

2 Řešení problémů

Tato část obsahuje řešení možných problémů se skenerem a s adaptérem pro snímání průhledných předloh (TMA).

Časté otázky

Tato část obsahuje informace o některých běžných otázkách a odpovědi na tyto otázky.

Jak mohu vyzkoušet hardware skeneru, pokud si myslím, že se vyskytl problém?

- 1 Odpojte od skeneru kabel USB a napájecí kabel.
- 2 Přesvědčte se, zda je napájecí kabel skeneru stále připojen ke zdroji napájení.
- 3 Stiskněte tlačítka **Sejmout obrázek** (🖨️) a **Snímat diapositivy nebo negativy** (📷) na čelním panelu skeneru a současně znovu připojte napájecí kabel ke skeneru.
Vozík skeneru by se měl posunout vpřed. Lampa skeneru by měla šestkrát zablikat. Vozík skeneru by se měl posunout vzad.
- 4 Testování ukončíte odpojením kabelu napájení.

Jak lze vypnout lampu?

Pokud skener určitou dobu (přibližně 14 minut) nepoužíváte, lampa skeneru se automaticky vypne. Pokud se lampa automaticky nevypne, postupujte takto:

- 1 V programu **Správce HP** klepněte na nabídku **Nastavení**.
- 2 Klepněte na příkaz **Předvolby snímání**.
- 3 Klepněte na možnost **Předvolby snímání**.
- 4 Klepněte na kartu **Kvalita a rychlost**.
- 5 Vypnutím možnosti **Prodloužený časový limit lampy** nastavíte lampu skeneru na vypnutí po 14 minutách nečinnosti. Pokud je tato možnost zapnuta, vypne se lampa skeneru po 1 hodině nečinnosti.

Jestliže problémy s lampou skeneru trvají, najdete další informace v části "Podpora zákazníků" na stránce 8.

Jak lze vypnout skener?

Obvykle není nutné skener vypínat, protože po období nečinnosti (asi po 14 minutách) skener přejde do režimu úsporného napájení. Jestliže potřebujete skener úplně vypnout, odpojte jej od zdroje napájení (elektrické zásuvky nebo přepěťového chrániče).

Jak mohu vyřešit problémy se snímáním dokumentů nebo textu?

Skener používá funkci OCR (Optické rozpoznávání znaků) k převedení textu na stránce na text, který můžete upravovat v počítači.

- Pokud text sejmete, ale nelze ho upravovat, zkontrolujte, zda jste použili tyto volby:
 - Jakou předlohu snímáte? Vyberte možnost **Dokument**.
 - Chcete snímat upravitelný text? Vyberte možnost **Ano**.
- Sejmутý text se na obrazovce počítače nemusí objevit přesně tak, jak vypadá na předloze. Některé znaky mohou být uvedeny nesprávně, některé mohou chybět. Při úpravách sejmутý text kontrolujte a podle potřeby opravujte.
- Chcete-li změnit možnosti snímání textu, klepněte v programu Správce HP na možnosti **Nastavení, Předvolby snímání** a pak klepněte na položku **Nastavení tlačítek**. Klepněte na kartu **Tlačítko Sejmout dokument (Správce)**.

Poznámka Software OCR se instaluje automaticky při instalaci softwaru pro snímání během instalace skeneru.

Další informace o řešení problémů

Informace o řešení dalších problémů se skenerem nebo s adaptérem pro snímání průhledných předloh najdete v nápovědě na obrazovce:

- 1 Otevřete program **Správce HP**.
- 2 Klepněte na položku **Nápověda** a pak klepněte na položku **Skener HP Scanjet 4070**.

Další pokyny k řešení problémů se softwarem skeneru naleznete v nápovědě k programu HP Image Zone.

3 Podpora zákazníků

Tato část obsahuje informace o podpoře včetně telefonních čísel a adres webových serverů.

Možnosti webového serveru produktů a služeb pro tělesně postižené

Tělesně postižení zákazníci mohou získat odbornou pomoc na serveru www.hp.com/accessibility.

Webový server HP

Na adrese www.hp.com naleznete:

- tipy pro efektivní a tvůrčí využití skeneru,
- software a aktualizace ovladačů ke skeneru HP Scanjet,
- možnost registrace produktu,
- objednávku bulletinů, aktualizace ovladačů a softwaru a upozornění odborné pomoci,
- možnost nákupu příslušenství.

Poskytování podpory

Aby vám mohla společnost HP poskytnout co nejúčinnější podporu, proveďte následující kroky (v uvedeném pořadí):

- 1 Projděte si nápovědu k softwaru a skeneru v počítači, včetně částí o řešení problémů.
- 2 Pokuste se získat odbornou pomoc na serveru oddělení podpory zákazníků společnosti HP. Máte-li přístup k síti Internet, můžete o skeneru získat mnoho dalších informací. Na webovém serveru HP www.hp.com/support naleznete nápovědu k produktům, ovladače a aktualizace softwaru. Server oddělení podpory zákazníků společnosti Hewlett-Packard je k dispozici v následujících jazycích: holandština, angličtina, francouzština, němčina, itaština, portugalština, španělština, švédština, tradiční čínština, zjednodušená čínština, japonština, korejština. (Informace o odborné pomoci pro uživatele používající dánštinu, finštinu a norštinu jsou k dispozici pouze v angličtině.)
- 3 Navštivte webový server elektronické odborné pomoci pro zákazníky společnosti HP. Máte-li přístup k síti Internet, obraťte se na společnost HP prostřednictvím elektronické pošty nebo navštivte webový server www.hp.com/support. Obdržíte osobní odpověď od pracovníka technické podpory oddělení péče o zákazníky. Podpora prostřednictvím elektronické pošty je na tomto webovém serveru k dispozici ve výše uvedených jazycích.
- 4 Obraťte se na místního prodejce společnosti HP. Jestliže dojde k závadě na hardwaru skeneru, požádejte o pomoc místního prodejce společnosti HP.

Během období omezené záruky bude skener opraven zdarma. V případě opravy po uplynutí záruky bude prodejcem účtován servisní poplatek.

Obraťte se telefonicky na oddělení podpory zákazníků společnosti HP. Podrobné informace a podmínky telefonické podpory ve vaší zemi nebo oblasti naleznete na serveru: www.hp.com/support. Společnost HP se snaží neustále vylepšovat informační služby telefonické odborné pomoci.

Doporučujeme vám proto pravidelně navštěvovat webový server HP, kde najdete nové informace o možnostech služeb a jejich poskytování. Pokud problém nelze vyřešit žádným z výše uvedených způsobů, obraťte se telefonicky na společnost HP v době práce s počítačem nebo skenerem.

Pro rychlejší vyřízení mějte připraveny následující informace:

- číslo modelu skeneru (je uvedeno na skeneru),
- sériové číslo skeneru (je uvedeno na skeneru),
- operační systém počítače,
- verze softwaru skeneru (je uvedena na štítku disku CD-ROM skeneru),
- zprávy zobrazené v době, kdy k problému došlo.

Podmínky, za kterých je poskytována telefonická podpora společnosti HP, mohou podléhat změnám bez předchozího upozornění.


Není-li uvedeno jinak, je telefonická podpora poskytována zdarma po určené období od data zakoupení produktu.

Místa	Období telefonické podpory zdarma
Afrika	30 dní
Asie – Tichomoří	1 rok
Kanada	1 rok
Evropa	1 rok (v následujících tabulkách najdete podrobnosti pro jednotlivé země)
Latinská Amerika	1 rok
Blízký východ	30 dní
USA	90 dní

4 Parametry produktů a doplňků

Tato část obsahuje parametry skeneru HP Scanjet 4070 a příslušenství.

Technické parametry skeneru

Název	Popis
Typ skeneru	Plochý
Hmotnost s víkem adaptéru TMA	Skener HP Scanjet 4070 (3,29 kg (7,24 liber))
Maximální velikost skeneru s víkem adaptéru TMA	Skener HP Scanjet 4070 (298 × 472 × 90 mm)
Snímací prvek	CCD (Charged-coupled device)
Rozhraní	USB 2.0 Hi-Speed
Optické rozlišení	Skener HP Scanjet 4070 2400 dpi
Volitelné rozlišení	12 až 999999 vylepšené dpi při 100% změně velikosti
Střídavé napájecí napětí	100-120 V 60 Hz – Severní Amerika 200-240 V 50 Hz – kontinentální Evropa, Velká Británie, Austrálie 100-240 V 50 Hz/60 Hz – zbývající část světa
Spotřeba	Údaje o spotřebě naleznete v souboru regulatory_supplement.htm na disku CD-ROM s programem HP Image Zone.
	Skener HP Scanjet 4070 splňuje standard Energy Star . Jako účastník programu Energy Star společnost Hewlett-Packard prohlašuje, že tento produkt splňuje podmínky standardu Energy Star pro úsporu energie.

Technické parametry adaptéru pro snímání průhledných předloh (TMA)

Název	Popis
Typy médií diapositivů	Všechny standardní typy 35mm diapositivů až do tloušťky 3,2 mm: Typy A, SB a LKM

(pokračování)

Typy médií negativů	35 mm
Kapacita médií diapozitivů	4
Kapacita médií negativů	2 pásy negativu s maximálně dvěma rámečky na každém pásu
Rozměry	244 mm × 430 mm × 40 mm
Hmotnost	0,9 kg
Požadavky na napájení	12,0 V ss, 575 mA, 6,9 W< (napájení ze skeneru)

Kapitola 4

Čeština

Magyar

Magyar



**HP Scanjet
4070
Photosmart
lapolvasó**

Jogi információk


Szerzői jogok és licenck

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A cég előzetes írásbeli engedélye nélkül a jelen dokumentum nem reprodukálható, adaptálható vagy fordítható le, kivéve, ha szerzői jogi szabályozás másként rendelkezik.

Az itt található információ előzetes figyelmeztetés nélkül változhat. A HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciavállalás a kinyilatkoztatott garanciavállalásban olvasható, mely az adott termékekhez és szolgáltatásokhoz van mellékelve. Az itt leírtak semmiképpen sem tekinthetők további garanciavállalásnak. A HP-t nem terheli felelősség az ebben a dokumentumban foglalt technikai vagy szerkesztési hibákért.

Kereskedelmi védjegyek

Az Energy Star  az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegy, tulajdonosa az United States Environmental Protection Agency (az Amerikai Egyesült Államok környezetvédelmi hivatala). A Microsoft és a Windows elnevezés a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A dokumentációban említett többi terméknév a megfelelő cégek kereskedelmi védjegye lehet.

A Microsoft és a Windows elnevezés a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A dokumentációban említett többi terméknév a megfelelő cégek kereskedelmi védjegye lehet.

Tartalom

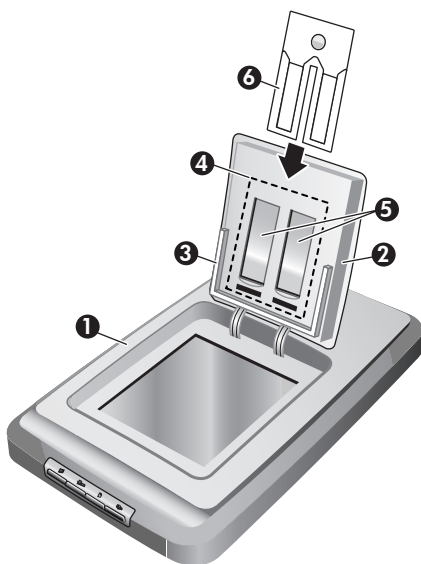
1	A lapolvasó használata	4
	A lapolvasó alkatrészei és tartozékai	4
	Előlap és tartozékok áttekintése	5
2	Hibaelhárítás	6
	Gyakori kérdések	6
	További hibaelhárítási tudnivalók	7
3	Vevőszolgálat	8
	Webhely elérésének lehetőségei	8
	HP webhely	8
	Támogatási folyamat	8
4	Termékjellemzők és opciók	10
	Lapolvasó jellemzői	10
	A fólia- és filmadapter (TMA) jellemzői	10

1 A lapolvasó használata

Ez a kézikönyv a HP Scanjet 4070 Photosmart lapolvasót mutatja be, beleértve a lapolvasó működését, a terméktámogatást és a telepítési hibaelhárítást. A telepítési eljárásokkal kapcsolatban lásd a Telepítési kártyát. A lapolvasó szoftverrel kapcsolatos műveleteket a **HP Image Zone** képernyőn megjelenő súgójában olvashatja.

Megjegyzés Ha a **HP Windows szoftvert a CD 2 lemezről telepítette**, a dokumentációban szereplő szoftvernevek az alábbiak szerint térnek el a telepítettől: **1)** Szoftverét HP Fotó & kép szoftvernek hívják HP Image Zone helyett; **2)** A képkezelő alkalmazást HP Fotó & kép képtár néven említik HP Image Zone helyett. Egyéb terminológiai eltérés is jelentkezhet a telepített szoftver és a dokumentáció között.





A lapolvasó alkatrészei és tartozékai



- 1 Lapolvasó
- 2 HP Fotóajtó
- 3 10 x 15 cm (4 x 6 hüv.) fotótartó a képek manuális beolvasásához
- 4 Fólia- és filmadapter 35 mm-es diák és negatívok beolvasásához
- 5 35 mm-es diátartó
- 6 35 mm negatívartó

Előlap és tartozékok áttekintése

Ez a rész a lapolvasó előlapja, a fotótartó és a fólia- és filmadapter (TMA) használatának áttekintését tartalmazza.

Jellemző	Leírás
 Kép beolvasása	Beolvassa a lapolvasó üvegére vagy a fotótartóba helyezett képeket.
 Diák vagy negatívak beolvasása	Diákat vagy negatívakat olvas be a fólia- és filmadapterből (TMA), mely a lapolvasófedélen belül található.
 Dokumentum beolvasása	A lapolvasófedél alatti üvegre helyezett dokumentumokat olvassa be.
 Másolás	Az üvegről közvetlenül az alapértelmezett nyomtatóra olvassa be az eredetit, és azonnal másolatokat készít róla.

10 x 15 cm (4 x 6 hüv.) fotótartó

A HP Scanjet 4070 lapolvasó rendelkezik fotótartóval, melynek segítségével a felhasználó több 10 x 15 cm (4 x 6 hüv.) képet gyorsan és könnyen illeszthet be, olvashat be és távolíthat el.

Fólia- és filmadapter (TMA)

A fólia- és filmadapter (TMA) segítségével 35 mm-es diák vagy negatívak olvashatók be.

2 Hibaelhárítás

Ez a szakasz a lapolvasóval, valamint a fólia- és filmadapterrel (TMA) kapcsolatban felmerülő esetleges problémákra nyújt megoldást.

Gyakori kérdések

Ez a szakasz néhány gyakran feltett kérdéssel foglalkozik, illetve választ is kínál e kérdésekre.

Hogyan tesztelhetem a lapolvasó hardverét, ha úgy gondolom, hogy nem működik megfelelően?

- 1 Húzza ki a lapolvasóból a tápkábelt és az USB-kábelt.
- 2 Győződjön meg róla, hogy a lapolvasó tápkábele csatlakozik az áramforráshoz.
- 3 Miközben újra a tápkábelhez csatlakoztatja a lapolvasót, nyomja meg egyszerre a lapolvasó elején található **Kép beolvasása** (🖨️) és a **Diák vagy negatívok beolvasása** (🖨️) gombot.

A lapolvasó olvasófejének előre kell mozdulnia. A lapolvasó lámpájának hatszor fel kell villannia. Ezt követően az olvasófej visszagördül a helyére.

- 4 A próba befejezéséhez húzza ki a tápkábelt a készülékből.

Hogyan kapcsoljam ki a lámpát?

A lapolvasó lámpája automatikusan kikapcsol, ha a készülék adott ideig (körülbelül 14 percig) használaton kívül van. Amennyiben a lámpa mégsem kapcsolna ki automatikusan, tegye a következőket:

- 1 A **HP Irányítóban** kattintson a **Beállítások** pontra.
- 2 Válassza a **Beolvasási beállítások** elemet.
- 3 Válassza a **Beolvasási beállítások** elemet.
- 4 Kattintson a **Minőség/sebesség** fülre.
- 5 Ha azt szeretné, hogy a lapolvasó lámpája 14 percnél hosszabb inaktív periódus után automatikusan kikapcsoljon, szüntesse meg a **Lámpa további lehetőség** kijelölését. Amennyiben ez az opció be van kapcsolva, a lámpa csak 1 órás inaktív állapot után kapcsol ki.

Ha a lapolvasó lámpájával kapcsolatos probléma továbbra is fennáll, erről a(z) "Vevőszolgálat" oldal: 8 részben olvashat bővebben.

Hogyan kapcsoljam ki a lapolvasót?

A lapolvasót rendszerint nem szükséges külön kikapcsolnia, mert ha egy adott ideig nem használja (kb. 14 percig), a lapolvasó energiatakarékos módba vált. Amennyiben mégis szeretné teljesen kikapcsolni a lapolvasót, szüntesse meg annak tápellátását (húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból vagy túlfeszültségvédelemből).

Hogyan oldhatók meg dokumentumok és szövegek beolvasásával kapcsolatos problémákat?

A lapolvasó optikai karakterfelismerő (OCR) funkcióval is rendelkezik, melynek segítségével az oldal szövegét a számítógépen szerkeszthető szöveggé alakítja.

- Ha a szöveg beolvasása sikerül, de a beolvasott szöveg nem szerkeszthető, akkor beolvasás közben válassza a következő lehetőségeket:
 - Mit szeretne beolvasni? (Válassza a **Dokumentum** lehetőséget.)
 - Beolvasás után szerkeszti a szöveget? (Válassza az **Igen** lehetőséget.)
- Valószínű, hogy a beolvasott szöveg nem az eredeti alakjában jelenik meg a számítógépen. Előfordulhat például, hogy egyes karakterek felismerése nem sikerült. A szöveg szerkesztésekor vesse össze a beolvasottat az eredetivel, és szükség szerint javítsa ki a hibákat.
- A lapolvasási beállítások HP Irányítóból történő módosításához kattintson a **Beállítások, Lapolvasási beállítások** elemre, majd a **Gomb beállításai** lehetőségre. Kattintson a **Dokumentum beolvasása gomb (Irányító)** fölé.

Megjegyzés A lapolvasó telepítése során a lapolvasó szoftverével együtt a karakterfelismerő program is a számítógépre kerül.

További hibaelhárítási tudnivalók

A lapolvasóval vagy a fólia- és filmadapterrel kapcsolatos további problémák megoldásához tekintse át a képernyőn megjelenő súgót:

- 1 Nyissa meg a **HP Irányító** szoftvert.
- 2 Kattintson a **Súgó** elemre, majd a **HP Scanjet 4070 lapolvasó** lehetőségre.

A lapolvasó szoftverével kapcsolatos problémák megoldásához tanulmányozza a HP Image Zone képernyőn megjelenő súgóját.

3 Vevőszolgálat

Ez a rész terméktámogatási információkat tartalmaz, ide értve a különböző telefonszámokat és webhelyeket is.

Webhely elérésének lehetőségei

A megváltozott munkaképességű felhasználók az alábbi webhelyen kaphatnak segítséget: www.hp.com/accessibility.

HP webhely

A www.hp.com webhelyen a következőkre nyílik lehetősége:

- tanácsokat kaphat a lapolvasó hatékonyabb és okosabb használatához,
- illesztőprogram-frissítéseket és programokat tölthet le a HP Scanjet lapolvasókhoz,
- regisztrálhatja termékét,
- feliratkozhat hírlevelekre, driver- és szoftverfrissítésekre, valamint támogatással kapcsolatos hírekre,
- tartozékokat vásárolhat.

Támogatási folyamat

A HP támogatási folyamat akkor működik leghatékonyabban, ha a megadott sorrendben hajtja végre a következő lépéseket:

- 1 Először a szoftver és a lapolvasó elektronikus súgóját tekintse át. Ne feledje elolvasni a hibaelhárítási részt sem.
- 2 Támogatásért forduljon a HP ügyféltámogatási webhelyéhez. Amennyiben rendelkezik internetkapcsolattal, rengeteg információt szerezhet be lapolvasójáról. Látogasson el a HP www.hp.com/support weboldalára, ahol támogatást talál termékéhez, valamint drivereket és szoftverfrissítéseket tölthet le. A HP ügyféltámogatási webhelye a következő nyelveken nyújt segítséget: angol, francia, holland, német, olasz, portugál, spanyol, svéd, japán, hagyományos kínai, egyszerűsített kínai és koreai. (A dán, finn és norvég támogatási információk csak angol nyelven érhetőek el.)
- 3 Látogasson el a HP elektronikus terméktámogatási weboldalára. Amennyiben rendelkezik internetkapcsolattal, lépjen kapcsolatba a HP-vel e-mailben a www.hp.com/support weboldalon. A HP terméktámogatási részlegének szakemberétől személyre szóló választ kap. Az e-mailben keresetűli támogatás a weboldalon feltüntetett nyelveken áll rendelkezésre.
- 4 Lépjen kapcsolatba a HP helyi forgalmazójával. Amennyiben a lapolvasó hardverhibás, vigye el a HP helyi forgalmazójához. A lapolvasó garanciaideje alatt a szolgáltatás ingyenes.* A jótállási időszak lejártá után a forgalmazó költséget számol fel a szolgáltatásért.

Vegye fel a kapcsolatot a HP terméktámogatási központjával telefonon keresztül. A saját országában (régiójában) érvényes telefonos támogatás

részletei és feltételei következő weboldalon tekinthetők meg: www.hp.com/support. A HP igyekszik folyamatosan javítani telefonos szolgáltatásai minőségét, ezért érdemes rendszeresen ellenőrizni a HP weboldalát az új szolgáltatásokkal és a szállítással kapcsolatosan. Ha a fenti lehetőségek egyikével sem sikerült megoldania a problémát, számítógépe és lapolvasója előtt ülve hívja a HP-t. Gyorsabb lesz a szolgáltatás, ha a következő információkat előre összegyűjti:

- a lapolvasó típuszáma (a lapolvasón látható)
- a lapolvasó sorozatszám (a lapolvasón látható)
- A számítógép operációs rendszere
- a lapolvasó szoftververziójának száma (a lapolvasóhoz tartozó CD címkéjén látható)
- A hiba előfordulásakor megjelenő üzenet szövege

A HP telefonos támogatásának feltételei előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.


A telefonos támogatás külön figyelmeztetés hiányában a vásárlás dátumától a megadott időszakban ingyenes.

Hely	Ingyenes telefonos támogatás időtartama
Afrika	30 nap
Ázsia csendes-óceáni partvidéke	1 év
Kanada	1 év
Európa	1 év (az országokra vonatkozó részleteket az alábbi táblázatban találja)
Dél- és Közép-Amerika	1 év
Közel-Kelet	30 nap
Amerikai Egyesült Államok	90 nap

4 Termékjellemzők és opciók

Ez a szakasz a HP Scanjet 4070 lapolvasó, valamint az ezzel használható tartozékok termékjellemzőit ismerteti.

Lapolvasó jellemzői

Név	Leírás
Lapolvasó típusa	Síkágyas
Súlya a TMA fedéllel	HP Scanjet 4070 lapolvasó (3,29 kg (7,24 font))
Maximális lapolvasóméret a TMA fedéllel	HP Scanjet 4070 lapolvasó (298 x 472 x 90 mm (11,73 x 18,58 x 3,54 hüvelyk))
Beolvasóeszköz	Töltéscsatolt eszköz (CCD)
Illesztőfelület	USB 2.0 Hi-Speed
Optikai felbontás	HP Scanjet 4070 lapolvasó 2400 dpi
Választható felbontás	12 dpi és 999,999 dpi között 100 százalékos méretezés mellett
AC vonalfeszültség	100-120 V 60 Hz – Észak-Amerika 200-240 V 50 Hz – Európa szárazföldi része, Egyesült Királyság, Ausztrália 100-240 V 50 Hz/60 Hz –a világ többi része
Fogyasztás	Az energiafogyasztásra vonatkozó adatokat a HP Image Zone szoftver CD-lemezen található regulatory_supplement.htm nevű fájl tartalmazza.
	A HP Scanjet 4070 lapolvasó megfelel az Energy Star követelményeinek. A Hewlett-Packard (mint az Energy Star egyik partnere) szavatolja, hogy a jelen dokumentációban ismertett termék megfelel az Energy Star által rögzített energiafelhasználási követelményeknek.

A fólia- és filmadapter (TMA) jellemzői

Név	Leírás
Dia médiatípusok	Minden szabványos, 3,2 mm vastag, 35 mm-es dia: A, SB, és LKM típusok:
Negatív médiatípus	35 mm

(folytatás)

Dia média befogadóképesség	4
Negatív média befogadóképesség	2 x negatívcsík, csíkonként legföljebb 2 kocka
Méret	244 mm x 430 mm x 40 mm
Tömeg	0,9 kg
Áramellátási követelmények	12,0 VDC, 575 mA, 6,9 watt < (a tápellátást a lapolvasó biztosítja)

Polski



**Skaner HP
Scanjet 4070
Photosmart**

Polski

Informacje prawne


Informacje o prawach autorskich i licencji

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Z wyjątkiem przypadków przewidzianych prawem autorskim, reprodukcja, adaptacja bądź tłumaczenie tego materiału jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody.

Zawarte w niniejszym dokumencie informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Wszelkie gwarancje dotyczące produktów i usług HP zostały zawarte w określonych jawnie i towarzyszących tym usługom i produktom warunkach gwarancji. Żadne z zawartych tutaj stwierdzeń nie powinno być traktowane jako dodatkowa gwarancja. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne i edytorskie oraz pominięcia, które mogły zaistnieć w niniejszym dokumencie.

Znaki towarowe

Energy Star () jest zastrzeżonym znakiem usług Agencji Ochrony Środowiska Naturalnego (EPA) Stanów Zjednoczonych, zarejestrowanym w USA. Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation. Pozostałe nazwy wyrobów wymienionych w niniejszej publikacji mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm.

Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation. Pozostałe nazwy wyrobów wymienionych w niniejszej publikacji mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm.

Spis treści

1	Obsługa skanera	4
	Elementy skanera i akcesoria	4
	Omówienie panelu przedniego i akcesoriów	5
2	Rozwiązywanie problemów	6
	Najczęściej zadawane pytania	6
	Dodatkowe informacje związane z rozwiązywaniem problemów	7
3	Wsparcie techniczne dla klientów	8
	Opcje ułatwień dostępu do witryny	8
	Witryna HP	8
	Uzyskiwanie wsparcia technicznego	8
4	Parametry produktu i wyposażenie dodatkowe	10
	Dane techniczne skanera	10
	Dane techniczne przystawki do materiałów przezroczystych (TMA)	11

1

Obsługa skanera

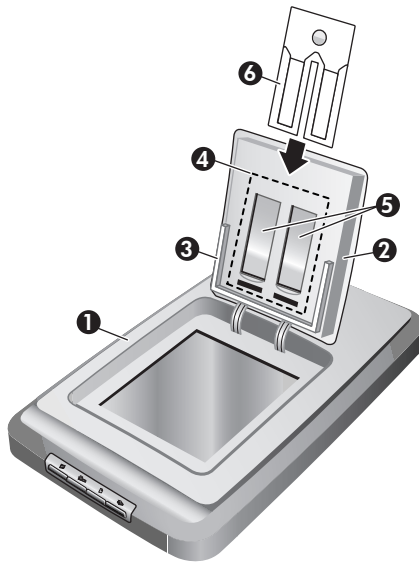
Niniejszy podręcznik zawiera opis obsługi skanera HP Scanjet 4070 Photosmart, w tym instrukcje użytkowania skanera, wsparcia technicznego dla klientów oraz porady dotyczące rozwiązywania problemów związanych z instalacją. Procedury instalacyjne można znaleźć na arkuszu instalacyjnym. Informacje o procedurach korzystania z oprogramowania skanującego można znaleźć w pomocy ekranowej programu **HP Image Zone**.

Uwaga Jeśli oprogramowanie HP dla systemu Windows nie zostało zainstalowane z płyty CD 2, nazwy składników oprogramowania będą się różniły od używanych w dokumentacji w następujący sposób:

1) Oprogramowanie nosi nazwę Obrazy i fotografie HP zamiast HP Image Zone; 2) Oprogramowanie do zarządzania obrazami nosi nazwę Galeria obrazów i fotografii HP zamiast HP Image Zone.

Pomiędzy zainstalowanym oprogramowaniem i dokumentacją mogą wystąpić także inne różnice terminologiczne.

Elementy skanera i akcesoria







- 1 skaner
- 2 HP Photo Door
- 3 automatyczny podajnik fotografii o rozmiarach 10 x 15 cm służący do ręcznego skanowania zdjęć
- 4 przystawka do materiałów przezroczystych (TMA) umożliwiająca skanowanie slajdów i negatywów 35 mm.

- 5 uchwyt slajdu 35 mm
- 6 uchwyt negatywu 35 mm

Omówienie panelu przedniego i akcesoriów

Ta część zawiera omówienie panelu przedniego skanera, automatycznego podajnika fotografii oraz przystawki do materiałów przezroczystych (TMA).

Funkcja		Opis
	Skanuj obraz	Skanowanie obrazów umieszczonych na szybie skanera lub w automatycznym podajniku fotografii.
	Skanuj slajdy i negatywy	Skanowanie slajdów i negatywów umieszczonych w przystawce do materiałów przezroczystych (TMA) wbudowanej w pokrywę skanera.
	Skanuj dokument	Skanowanie dokumentów znajdujących się na szybie pod pokrywą skanera.
	Kopiuj	Skanowanie materiałów znajdujących się na szybie bezpośrednio na domyślną drukarkę w celu wykonania kopii.

Polski

Automatyczny podajnik fotografii 10 x 15 cm

Skaner HP Scanjet 4070 jest wyposażony w automatyczny podajnik fotografii, który pozwala na szybkie i proste wkładanie, skanowanie i wyjmowanie zdjęć w formacie 10 x 15 cm.

Przystawka do skanowania materiałów przezroczystych (TMA)

Przystawka do materiałów przezroczystych (TMA) umożliwia skanowanie slajdów i negatywów 35 mm.

2 Rozwiązywanie problemów

W tej części opisano sposoby rozwiązania często występujących problemów związanych ze skanerem i przystawką do materiałów przezroczystych (TMA).

Najczęściej zadawane pytania

W rozdziale tym zawarto informacje stanowiące odpowiedzi na niektóre często zadawane pytania.

Jak sprzętowo przetestować skaner, gdy istnieje podejrzenie, że wystąpił problem?

- 1 Odłącz od skanera kabel USB i kabel zasilający.
- 2 Sprawdź, czy kabel zasilający skanera jest w dalszym ciągu podłączony do źródła zasilania.
- 3 Podczas ponownego podłączania kabla zasilającego do skanera naciśnij jednocześnie przyciski **Skanuj obraz** (🖨️) oraz **Skanuj slajdy i negatywy** (🖨️) na panelu przednim skanera.
Karetką skanera powinna przesunąć się do przodu. Lampa skanera powinna zamigotać sześć razy. Następnie karetką skanera powinna przesunąć się do tyłu.
- 4 Aby zakończyć test, odłącz kabel zasilający.

Jak wyłączyć lampę skanera?

Lampa skanera powinna przestać pracować i wyłączyć się automatycznie po pewnym okresie nieaktywności (około 14 minut). Jeśli tak się nie dzieje, wykonaj następujące czynności:

- 1 W **Nawigatorze HP** kliknij opcję **Ustawienia**.
- 2 Wybierz pozycję **Preferencje skanowania**.
- 3 Wybierz opcję **Preferencje skanowania**.
- 4 Kliknij zakładkę **Jakość/Szybkość**.
- 5 Wyłącz opcję **Wydłużone świecenie lampy**, aby lampa skanera wyłączała się po 14 minutach braku aktywności. Jeśli opcja ta jest włączona, lampa skanera wyłącza się po upływie 1 godziny braku aktywności.

Jeśli problemy z lampą skanera nie ustąpią, patrz “Wsparcie techniczne dla klientów” na stronie 8.

Jak wyłączyć skaner?

W normalnych warunkach nie ma konieczności wyłączenia skanera, ponieważ po upływie okresu braku aktywności (około 14 minut) skaner przechodzi do trybu zmniejszonego zużycia energii. Jeśli jednak zaistnieje konieczność całkowitego wyłączenia skanera, odłącz go od zasilania (gniazdka elektrycznego lub listwy przeciwprzebieciowej).

Jak rozwiązać problemy dotyczące skanowania dokumentów lub tekstu?

Skaner wykorzystuje technologię optycznego rozpoznawania znaków (OCR) w celu przekształcenia tekstu na skanowanej stronie w tekst możliwy do edycji na komputerze.

- Jeżeli tekstu po zeskanowaniu nie można edytować, sprawdź, czy podczas skanowania dokonano następujących wyborów:
 - Co skanujesz? Wybierz **Dokument**.
 - Skanować tekst do edycji? Wybierz **Tak**.
- Wygląd tekstu zeskanowanego może różnić się od wyglądu tekstu na stronie. Przykładowo, niektóre znaki mogą być przekłamane lub może brakować niektórych znaków. Podczas edycji tekstu należy porównać go z oryginałem i nanieść odpowiednie poprawki, jeżeli jest to konieczne.
- Aby zmienić opcje skanowania tekstu z poziomu programu Nawigator HP, kliknij kolejno opcje **Ustawienia**, **Preferencje skanowania** i **Ustawienia przycisków**. Kliknij zakładkę **przycisk Skanuj dokument (Nawigator)**.

Uwaga Moduł OCR jest instalowany automatycznie przy instalacji oprogramowania skanującego w trakcie konfigurowania skanera.

Dodatkowe informacje związane z rozwiązywaniem problemów

W celu rozwiązania problemów dotyczących skanera lub przystawki do materiałów przezroczystych należy skorzystać z pomocy ekranowej:

- 1 Uruchom program **Nawigator HP**.
- 2 Kliknij opcję **Pomoc**, a następnie kliknij pozycję **Skaner HP Scanjet 4070**.

W celu rozwiązania problemów z oprogramowaniem skanera skorzystaj z pomocy ekranowej programu HP Image Zone.

3 Wsparcie techniczne dla klientów

W tej części znajdują się informacje dotyczące wsparcia technicznego, w tym numery telefonów i informacje o witrynach internetowych.

Opcje ułatwień dostępu do witryny

Użytkownicy niepełnosprawni mogą znaleźć przydatne informacje na stronie www.hp.com/accessibility.

Witryna HP

Odwiedź witrynę www.scanjet.hp.com, aby:

- zapoznać się z poradami dotyczącymi bardziej efektywnego i twórczego skanowania
- pobrać aktualizacje sterownika i oprogramowanie HP Scanjet
- zarejestrować nabyty produkt
- zaprenumerować informacje o nowościach, uaktualnieniach sterowników i oprogramowania oraz ostrzeżenia wsparcia technicznego
- zakupić akcesoria

Uzyskiwanie wsparcia technicznego

Uzyskiwanie wsparcia technicznego dla produktów HP jest najbardziej efektywne, jeśli poniższe punkty wykonywane są w podanej kolejności:

- 1 Przeczytaj informacje w pomocy ekranowej dotyczącej oprogramowania i skanera, łącznie z częścią poświęconą rozwiązywaniu problemów.
- 2 Otwórz witrynę wsparcia technicznego HP w celu uzyskania pomocy. W sieci Internet można uzyskać wiele informacji dotyczących skanera. Pomoc, sterowniki i aktualizacje oprogramowania można znaleźć na witrynie internetowej HP pod adresem www.hp.com/support. Witryna wsparcia technicznego HP jest dostępna w następujących językach: duńskim, angielskim, francuskim, niemieckim, włoskim, portugalskim, hiszpańskim, szwedzkim, chińskim tradycyjnym, chińskim uproszczonym, japońskim i koreańskim. (Informacje dotyczące wsparcia technicznego w przypadku Danii, Finlandii i Norwegii są dostępne tylko w języku angielskim.)
- 3 Skorzystaj ze wsparcia technicznego HP za pośrednictwem poczty elektronicznej. Wyślij wiadomość e-mail do centrum wsparcia technicznego HP ze strony internetowej www.hp.com/support. Pracownik centrum wsparcia technicznego prześle wtedy indywidualną odpowiedź. Wsparcie techniczne przez pocztę elektroniczną jest dostępne dla wszystkich języków wymienionych na tej stronie.
- 4 Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem handlowym firmy HP. Jeśli skaner uległ awarii sprzętowej, należy dostarczyć go do lokalnego przedstawiciela handlowego firmy HP. Serwis jest bezpłatny w trakcie

okresu ważności gwarancji. Po okresie ważności gwarancji za każdą usługę pobierana jest opłata.

Aby uzyskać pomoc przez telefon, należy zadzwonić do Centrum wsparcia technicznego HP dla produktów. Szczegóły i warunki świadczenia pomocy telefonicznej w danym kraju lub regionie można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.hp.com/support. Firma HP dokłada wszelkich starań, aby usługa wsparcia technicznego przez telefon była stale ulepszana, dlatego zalecamy regularne sprawdzanie witryny internetowej pod kątem nowych informacji dotyczących tej usługi. Jeśli nie można rozwiązać problemu w żaden z powyżej opisanych sposobów, należy zadzwonić do centrum wsparcia technicznego firmy HP, mając bezpośredni dostęp do komputera i skanera. Aby uzyskać pomoc jak najszybciej, należy przygotować następujące informacje:

- numer modelu skanera (umieszczony na skanerze)
- numer modelu skanera (umieszczony na skanerze)
- system operacyjny w komputerze
- wersja oprogramowania skanera (na etykiecie płyty CD z oprogramowaniem)
- komunikaty wyświetlane podczas występowania problemu

Warunki telefonicznego wsparcia technicznego HP mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.


Wsparcie techniczne przez telefon jest udzielane bezpłatnie przez określony czas od daty zakupu, o ile nie sprecyzowano innych zasad.

Lokalizacja	Okres udzielania nieodpłatnego wsparcia technicznego przez telefon
Afryka	30 dni
Azja-Pacyfik	1 rok
Kanada	1 rok
Europa	1 rok (szczegółowe informacje dotyczące każdego kraju znajdują się w poniższych tabelach)
Ameryka Łacińska	1 rok
Bliski Wschód	30 dni
Stany Zjednoczone	90 dni

4 Parametry produktu i wyposażenie dodatkowe

W tej części opisane są dane techniczne skanera HP Scanjet 4070 i akcesoriów opcjonalnych.

Dane techniczne skanera

Nazwa	Opis
Typ skanera	Płaski
Waga (łącznie z pokrywą przystawki TMA)	Skaner HP Scanjet 4070 (3,29 kg)
Maksymalny rozmiar skanera z pokrywą przystawki TMA	Skaner HP Scanjet 4070 (298 x 472 x 90 mm)
Element skanujący	Półprzewodnikowy przetwornik obrazu
Interfejs	Szybki port USB 2.0
Rozdzielczość optyczna	Skaner HP Scanjet 4070 — 2400 dpi
Rozdzielczość wybieralna	Od 12 do 999 999 dpi przy skalowaniu 100 procent
Napięcie prądu zmiennego	100-120 V 60 Hz – Ameryka Północna; 200-240 V 50 Hz – Europa kontynentalna, Wielka Brytania, Australia; 100-240 V 50 Hz/60 Hz – pozostałe rejony świata
Pobór mocy	Informacje o poborze mocy znajdują się w pliku regulatory_supplement.htm zamieszczonym na płycie CD z oprogramowaniem HP Image Zone.
	Skaner HP Scanjet 4070 jest zgodny z programem Energy Star. Jako partner Energy Star, firma Hewlett-Packard Company niezbicie wykazała, że ten produkt spełnia wytyczne programu Energy Star pod względem zwiększania efektywności wykorzystania energii.

Dane techniczne przystawki do materiałów przezroczystych (TMA)

Nazwa	Opis
Typy slajdów	Wszystkie standardowe typy slajdów 35 mm do 3,2 mm grubości: Typy A, SB i LKM
Typy materiałów negatywowych	35 mm
Pojemność — slajdy	4
Pojemność — materiały negatywowe	2 taśmy negatywowe zawierające do 2 klatek każda
Wymiary	244 mm x 430 mm x 40 mm
Masa	0,9 kg
Wymagania odnośnie zasilania	12,0 V (prąd stały), 575 mA, 6,9 wat< (dostarczane przez skaner)





www.hp.com

Printed in U.S.A. 2004



i n v e n t



L1920-90118